



Vivar l'è fadiga ch' s-ciènta al spall

Parole di LINO GUERRA

Musica di DANTE RAVA

Per dimenticare tutto il peso ed i dolori del lavoro quotidiano, all'uomo non resta altro che bere qualche bicchiere di vino buono e generoso e trovare così un po' di conforto e sana allegria.

Da la culêina zò fèna a la vall
la vida la s'intrèza coma un zugh
d'burdèli a l'aria avérta e pini 'd fugh,
ch'al sènt la prèmvira zò pr'al spall.

E e' sol é zira é mond
e e' pasa tótt i dè
ch' é fa e' su ziratônd.

E bévan öun, ch'ut fega böun
e bévan du, ch am sò gudù.

Da la culêina zò fèna a la vall
al s'è butédi adòss tóti al pianté
un scial 'd friscura, ch'l'è za avnù l'insté,
e i pèipn i spèngla a franza zò pr'al spall.

E e' sol é zira é mond
ecc. ecc.

Che vivar l'è fadiga ch' s-ciènta al spall, al spall!

VIVERE È FATICA CHE ROMPE LE SPALLE — Dalla collina giù fino alla valle / la vite s'intreccia come un gioco / di fanciulle all'aria aperta e piene di fuoco / che sentono la primavera giù per le spalle. / E il sole gira il mondo / e passa tutti i giorni / che fa il suo girotondo. / E bevine uno, che ti faccia bene / e bevine due, chè mi son goduto! / Dalla collina giù fino alla valle / tutti i filari si sono gettati addosso / uno scialle di frescura, che è già arrivata l'estate, / e i pampini penzolano a frangia giù per le spalle. / E il sole gira il mondo ecc. ecc. / Che vivere è fatica che rompe le spalle!
